

# KENWOOD

## KDC-4754SD KDC-4654SD

AMPLI-TUNER LECTEUR DE CD

**MODE D'EMPLOI**

CD RECEIVER

**GEBRUIKSAANWIJZING**

SINTOLETTORE STEREO COMPACT DISC

**ISTRUZIONI PER L'USO**

REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS RECEPTOR DE FM/AM

**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

RECEPTOR DE CD

**MANUAL DE INSTRUÇÕES**

JVC KENWOOD Corporation



# INHOUD

<b>Veiligheid</b>	<b>2</b>
<b>Voorbereiding</b>	<b>4</b>
Bevestigen/verwijderen van het voorpaneel	
Terugstellen van uw toestel	
<b>Basisbewerkingen</b>	<b>5</b>
<b>Starten</b>	<b>7</b>
Annuleren van de displaydemonstratie	
Instellen van de demonstratiefunctie	
De klok aanpassen	
Basisinstellingen voor gebruik	
<b>Luisteren naar de radio</b>	<b>8</b>
Veranderen van [SETTINGS] functie-instellingen	
<b>Luisteren naar een disc/ USB/ SD/ iPod</b>	<b>10</b>
Starten van de weergave van een disc	
Start de weergave van een USB-apparaat of iPod	
Start de weergave van een SD-kaart	
Verwijderen van een SD-kaart	
Kiezen van herhaalde weergave	
Kiezen van willekeurige weergave	
Kiezen van een map/fragment/bestand	
Veranderen van [SETTINGS] functie-instellingen	
<b>Functies van dit toestel met een iPod</b>	
Kiezen van een liedje met gebruik van het alfabet	
Kiezen van de App & iPod bedieningsfunctie	
<b>Luisteren naar andere externe apparatuur</b>	<b>13</b>
<b>Functie-instellingen</b>	<b>13</b>
<b>Oplossen van problemen</b>	<b>16</b>
<b>Installeren/verbinden</b>	<b>18</b>
Basisprocedure	
Waarschuwing	
Let op	
Verbinden van draden	
Installeren van het toestel	
Verwijderen van het toestel	
<b>Technische gegevens</b>	<b>19</b>

# Veiligheid

## WAARSCHUWING

Stop de auto alvorens het toestel te bedienen.

### Belangrijk....

- Voorkom kortsluiting en steek derhalve nooit metalen voorwerpen (zoals munten en gereedschap) in het toestel.
- **Let op:** Stel het volume zodanig in dat u geluid van buiten nog goed kunt horen. Het autorijden met een te hoog volume kan ongelukken veroorzaken.
- **Condensvorming:** Er kan condens op de laserlens worden afgezet wanneer de airconditioning van de auto aan staat. De disc kan dan mogelijk niet worden afgelezen. Verwijder in dat geval de disc en wacht totdat de condens is verdamp.
- Dit toestel kan alleen CD's afspelen die de volgende tekens hebben:



- De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn slechts voorbeelden en zijn bedoeld om het gebruik van de bedieningselementen te verduidelijken. De afbeeldingen zijn derhalve mogelijk verschillend van het werkelijke toestel.
- Een USB-kabel, CA-U1EX (max: 500 mA (los verkrijgbaar) is vereist om een verbinding te maken met een USB-apparaat.
- U kunt een Apple iPod/iPhone verbinden met de.  
Het woord "iPod" dat in deze handleiding wordt gebruikt, verwijst naar de iPod of de iPhone aan die is aangesloten met de KCA-iP102 aansluitkabel (los verkrijgbaar).
- Raadpleeg uw Kenwood-dealer indien u problemen of vragen hebt tijdens de installatie.
- Als u externe componenten aanschaft, raadpleeg dan uw Kenwood dealer om er zeker van te zijn dat deze werken in uw regio en met uw model.
- Gedetailleerde informatie en opmerkingen over afspeelbare audiobestanden vindt u in de handleiding op de volgende website: [www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/)

### Informatie over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur en batterijen (particulieren)



Dit symbool geeft aan dat gebruikte elektrische, elektronische producten en batterijen niet bij het normale huishoudelijke afval mogen.



**Pb**

Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt.

Voor inleveradressen zie [www.nvmp.nl](http://www.nvmp.nl), [www.ictmilieu.nl](http://www.ictmilieu.nl), [www.stibat.nl](http://www.stibat.nl). Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.

Opgelet: Het teken "Pb" onder het teken van de batterijen geeft aan dat deze batterij lood bevat.



**Conformiteitsverklaring met betrekking tot de EMC-richtlijn van de Europese Unie (2004/108/EC)**

#### **Fabrikant:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

#### **EU-vertegenwoordiger:**

Kenwood Electronics Europe BV  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Nederland

Dit product wordt niet geïnstalleerd door de fabrikant van een voertuig op de productielijn, noch door de professionele invoerder van een voertuig in EU-lidstaten.

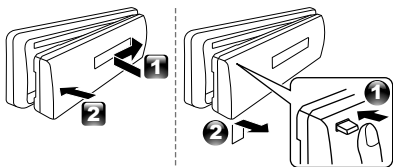
#### **Markering op produkten die laserstralen gebruiken**



Dit label is aangebracht op de behuizing/houder en toont dat de component een laserstraal gebruikt die als Klasse 1 is geclassificeerd. Dit betekent dat de laserstraal relatief zwak is en er geen gevaar van straling buiten het toestel is.

# Vorbereiding

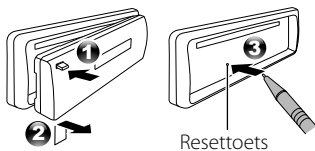
## Bevestigen/verwijderen van het voorpaneel



- Stel het voorpaneel niet onderhevig aan het directe zonlicht, extreme hitte en vochtigheid. Vermijd ook plaatsen waar het zeer stoffig is of waar gevaar bestaat voor waterspatten.
- Bewaar het voorpaneel in zijn houder wanneer het is verwijderd.
- Het voorpaneel is een precisie-onderdeel en kan gemakkelijk beschadigd worden door schokken en stoten.
- Raak de aansluitingen op het toestel en het voorpaneel niet aan met uw vingers om beschadiging te voorkomen.

## Terugstellen van uw toestel

Als het toestel niet naar behoren werkt, drukt u op de resettoets.



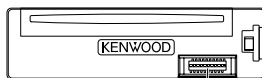
Resettoets

Wanneer u op de resettoets drukt, wordt het toestel teruggezet op de fabrieksinstellingen.

## Onderhoud

**Reinigen van het toestel:** Verwijder vuil van het paneel met een droge siliconen of zachte doek. Gebruik van andere middelen resulteert in beschadiging van het scherm of het toestel.

**Reinigen van de aansluitingen:** Het toestel functioneert mogelijk onjuist indien de aansluitingen van de verbinding tussen het toestel en het voorpaneel vuil zijn. Verwijder het voorpaneel en reinig de aansluitingen voorzichtig met een katoenen wattestokje en let op dat u de aansluitingen niet beschadigt.

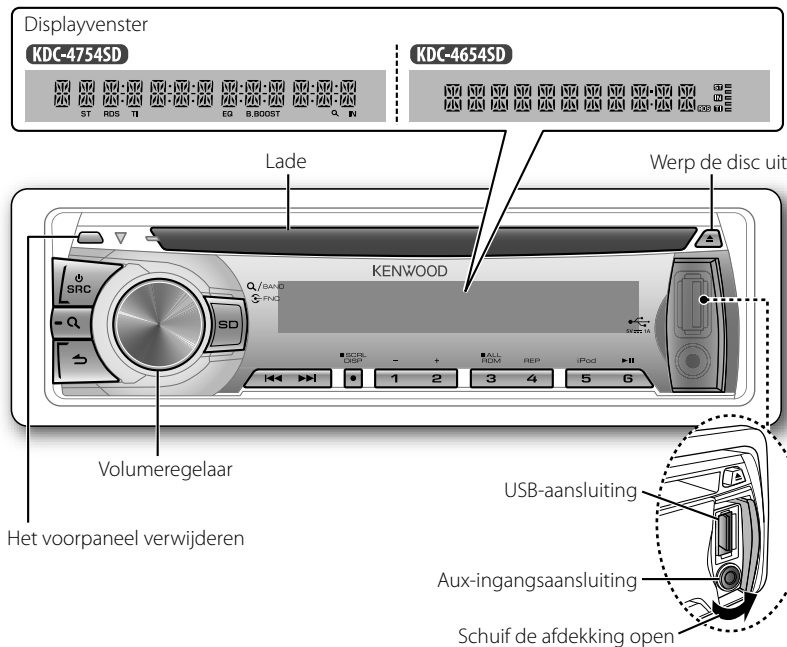


Aansluiting (op de achterkant van het voorpaneel)

## Meer over discs

- Raak het opnameoppervlak van een disc niet aan.
- Plak geen plakband e.d. op een disc en gebruik geen disc waar plakband e.d. op geplakt is.
- Gebruik geen toebehoren of hulpstukken voor discs.
- Veeg vanuit het midden van de disc naar de rand.
- Reinig discs met een droge siliconen of zachte doek. Gebruik geen oplosmiddelen.
- Verwijder een disc in horizontale richting uit het toestel.
- Verwijder bramen van het middengat en de discrand alvorens een disc te plaatsen.

# Basisbewerkingen



De volgende indicator licht op wanneer...

**ST** : Een stereo-uitzending wordt ontvangen (FM).

**IN** : Een disc in het toestel is geplaatst.

**TI** : De verkeersinformatiefunctie is geactiveerd.

**RDS** : Radio Data System-service beschikbaar is.

Voor de **KDC-4754SD** :

**EQ** : **[PRESET EQ]** is op een andere EQ-modus dan **[NATURAL]** gesteld. (pagina 14)

**B.BOOST** : **[BASS BOOST]** is op **[B.BOOST LV1]**, **[B.BOOST LV2]** of **[B.BOOST LV3]** gesteld. (pagina 14)





**Q** : In de zoekfunctie of als een afspeellijst wordt getoond.

## U kunt de volgende discs niet gebruiken

- Discs die niet rond zijn.
- Discs met kleuren op het opnameoppervlak en vuile discs.
- Een niet-afgesloten CD-R of CD-RW kan niet worden weergegeven. (Zie de instructies van de disc-brandersoftware en de gebruiksaanwijzing van uw disc-recorder voor details over het afsluitingsproces.)
- 8 cm CD's kunnen niet worden gebruikt. Het toestel kan defect raken wanneer getracht wordt een adapter te plaatsen.

Vervolg...

Wanneer u op de volgende toets(en) drukt of deze even ingedrukt houdt...

Toets	Algemene bediening
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inschakelen.</li> <li>■ Houd even ingedrukt voor het uitschakelen.</li> <li>■ Kiezen van de beschikbare bronnen (TUNER, USB/ iPod, SD, CD, AUX, STANDBY) wanneer de stroom is ingeschakeld.</li> <li>• <i>De weergave start tevens indien de bron gereed staat.</i></li> <li>• <i>“iPod”, “SD” of “CD” kan alleen worden gekozen indien een iPod is verbonden, een SD-kaart is geplaatst of een disc is geladen.</i></li> </ul>
Volumeregelaar (draai)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Voor het instellen van het volume.</li> <li>■ Kiezen van onderdelen.</li> </ul>
Volumeregelaar (druk op)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bevestigen van de keuze.</li> <li>■ Oproepen van de <b>[FUNCTION]</b> instellingen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kiezen van de FM-golfbanden (FM1/ FM2/ FM3) of MW/ LW wanneer “TUNER” als bron is gekozen.</li> <li>■ Oproepen van de muziekzoekfunctie.</li> </ul>
<b>SD</b>	Kiezen van “SD” als bron.
<b>1 (-) / 2 (+)</b>	Kiezen van de volgende/voorgaande map.
<b>5 (iPod)</b>	Veranderen van de bedieningsfunctie (MODE ON/ MODE OFF) voor iPod weergave. (pagina 12)
<b>6 (▶ II)</b>	Pauzeren/hervatten van de weergave van een disc/ USB-apparaat/ SD/ iPod.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Opzoeken van radiozenders.</li> <li>■ Kiezen van een fragment/bestand.</li> <li>■ Snel-voorwaarts/achterwaarts in fragmenten wanneer u de toets even ingedrukt houdt.</li> </ul>
<b>SCRL DISP</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Veranderen van de display-informatie.</li> <li>■ Rollen van de display-informatie wanneer u de toets even ingedrukt houdt.</li> <li>■ Direct activeren van de klokinstelfunctie (pagina 7) indien u met het klokdisplayscherm getoond de toets even ingedrukt houdt.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Teruggaan naar het vorige item.</li> <li>■ Verlaten van de instelfunctie wanneer u de toets even ingedrukt houdt.</li> </ul>

### **Dempen van het geluid bij ontvangst van een telefoontje**

Voor het gebruik van deze functie moet u het MUTE draad met uw telefoon verbinden middels een los verkrijgbare telefoonaccessoire. (pagina 19)

**Als een telefoongesprek binnenkomt**, verschijnt “CALL”.

- Het audiosysteem wordt in de pauzestand gezet.
- Druk op  om het geluid van het audiosysteem te beluisteren tijdens een telefoongesprek. “CALL” verdwijnt en de weergave van het audiosysteem wordt voortgezet.
- “CALL” verdwijnt **wanneer u het gesprek stopt**.
- De weergave van het audiosysteem wordt hervat.

# Starten

## Annuleren van de displaydemonstratie


De displaydemonstratie werkt altijd, tenzij u deze annuleert.

Na het inschakelen van de stroom (of na het terugstellen van het toestel), toont het display:




[CANCEL DEMO] → [PRESS] → [VOLUME KNOB]

- 1 Druk op de volumeknop.  
[YES] is de fabrieksinstelling.
- 2 Druk nogmaals op de volumeknop om te bevestigen.  
[DEMO OFF] verschijnt.
- Indien u gedurende ongeveer 15 seconden geen bediening uitvoert of de volumeknop draait om [NO] te kiezen in stap 2, verschijnt [DEMO MODE] en start de displaydemonstratie.



## Instellen van de demonstratiefunctie

- 1 Druk op de volumeknop om [FUNCTION] op te roepen.
- 2 Draai de volumeknop om [DEMO MODE] te kiezen en druk vervolgens om in te voeren.
- 3 Draai de volumeknop om [ON] of [OFF] te kiezen.  
Met [ON] gekozen, start de displaydemonstratie indien er gedurende ongeveer 20 seconden geen bediening wordt uitgevoerd.
- 4 Houd  even ingedrukt om de procedure te eindigen.

## De klok aanpassen

- 1 Druk op de volumeknop om de [FUNCTION] functie te activeren.
- 2 Draai de volumeknop om [SETTINGS] te kiezen en druk vervolgens om in te voeren.
- 3 Draai de volumeknop om [CLOCK] te kiezen en druk vervolgens om in te voeren.
- 4 Draai de volumeknop om [CLOCK ADJUST] / [CLOCK ADJ] te kiezen en druk vervolgens om in te voeren.  
Het uur van de klok knippert op het display.
- 5 Draai de volumeknop om het uur in te stellen en druk vervolgens voor het instellen van de minuten.  
De minuten van de klok knipperen op het display.
- 6 Draai de volumeknop om de minuten in te stellen en druk vervolgens om te bevestigen.  
Druk op  /  om afwisselend het uur en de minuten voor het instellen te kiezen.
- 7 Houd  even ingedrukt om de procedure te eindigen.

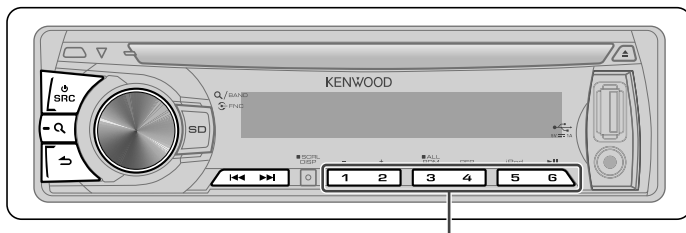
## Basisinstellingen voor gebruik

- 1 Druk op  SRC om de [STANDBY] functie te activeren.
- 2 Druk op de volumeknop om de [FUNCTION] functie te activeren.
- 3 Draai de volumeknop om [INITIAL SET] te kiezen en druk vervolgens om in te voeren.
- 4 Draai de volumeknop om een keuze te maken en druk vervolgens om te bevestigen.  
Zie de tabel op bladzijde 8 voor het kiezen.
- 5 Houd  even ingedrukt om de procedure te eindigen.

Vervolg...

Onderdeel	Kiesbare instellingen (Voorkeur: *)
PRESET TYPE	<b>NORMAL/ NORM*</b> : Vastleggen van een zender onder iedere voorkeurtoets voor iedere golfband (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW). ; <b>MIX</b> : Vastleggen van een zender onder iedere voorkeurtoets ongeacht de gekozen golfband (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW).
KEY BEEP	<b>ON*</b> / <b>OFF</b> : Activeren/uitschakelen van de toetsdruktoon.
RUSSIAN SET	<b>ON</b> : De mapnaam, bestandsnaam, titel van nummer, artiestnaam, albumnaam worden in Russisch getoond (indien van toepassing). ; <b>OFF*</b> : Geannuleerd.
P-OFF WAIT	Instellen van de periode waarna het toestel (wanneer standby geschakeld) ter energiebesparing automatisch wordt uitgeschakeld. ----: Geannuleerd ; <b>20M*</b> : 20 minuten ; <b>40M</b> : 40 minuten ; <b>60M</b> : 60 minuten
BUILT-IN AUX/ BUILTIN AUX	<b>ON*</b> : Activeren van "AUX" als bronkeuze. Het geluid van het aangesloten externe component wordt via de autoluidsprekers weergegeven. ; <b>OFF</b> : Uitschakelen van "AUX" als bronkeuze.
CD READ	<b>1*</b> : Er wordt automatisch onderscheid gemaakt tussen een disc met audiobestanden en een muziek-CD. ; <b>2</b> : Forceren van afspelen als een muziek-CD. U hoort geen geluid tijdens weergave van een disc met audiobestanden.
SWITCH PRE	<b>Voor de KDC-4654SD</b> : <b>REAR*/ SUB-W</b> : Kiezen of achterluidsprekers of een subwoofer zijn aangesloten met de lijnuitgangsaansluitingen op het achterpaneel van het toestel (via een externe versterker).
SP SELECT	<b>OFF*</b> / <b>5/4/ 6 × 9/6</b> / <b>OEM</b> : Kiezen van het luidsprekerformaat voor een optimaal geluid.
F/W UP xx.xx	<b>YES*</b> : De upgrade van de firmware wordt gestart. ; <b>NO</b> : Annuleren (upgraden is niet geactiveerd). Ga voor details aangaande de update van firmware naar: <a href="http://www.kenwood.com/cs/ce/">www.kenwood.com/cs/ce/</a>

## Luisteren naar de radio




Houd ongeveer 2 seconden ingedrukt om de huidige zender vast te leggen.





- Druk kort om een vastgelegde zender op te roepen.

- 1 Druk op **SRC** om "TUNER" te kiezen.
- 2 Druk herhaaldelijk op **Q** om een golfband (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW) te kiezen.
- 3 Druk op **◀◀/ ▶▶** om een zender op te zoeken.

## Veranderen van [SETTINGS] functie-instellingen

Tijdens het luisteren naar de radio...

- 1 Druk op de volumeknop om de [FUNCTION] functie te activeren.
- 2 Draai de volumeknop om [SETTINGS] te kiezen en druk vervolgens om in te voeren.
- 3 Draai de volumeknop om een keuze te maken en druk vervolgens om te bevestigen.  
Zie de volgende tabel voor het kiezen.
- 4 Houd  even ingedrukt om de procedure te eindigen.

Onderdeel	Kiesbare instellingen (Voorkeur: *)
LOCAL SEEK	ON: Opzoeken van uitsluitend FM-zenders met een goede ontvangst.; OFF*: Geannuleerd.
SEEK MODE	Kiezen van de afstemfunctie voor de  /  toetsen. AUTO1*: Automatisch zoeken naar een zender.; AUTO2: Op volgorde zoeken langs de in het voorkeurgeheugen opgeslagen zenders.; MANUAL: Handmatig zoeken naar een zender.
AUTO MEMORY	YES*: Automatisch opslaan van 6 zenders met een goede ontvangst.; NO: Geannuleerd (automatisch vastleggen is niet geactiveerd). (Alleen kiesbaar indien [NORMAL] / [NORM] is gekozen voor [PRESET TYPE].) (pagina 7, 8)
MONO SET	ON: Verbeteren van de FM-ontvangst (maar het stereo-effect gaat verloren).; OFF*: Geannuleerd (het stereo-effect is weer van kracht).
PTY SEARCH	Kiezen van een beschikbaar programmatype (zie de tabel hieronder). Druk vervolgens op  /  om het zoeken te starten. Druk op de volumeknop om de PTY-taalkeuze te activeren. Draai de volumeknop om de PTY-taal (ENGLISH*/ FRENCH/ GERMAN) te kiezen en druk vervolgens om te bevestigen.
TI	ON: Het toestel kan tijdelijk naar verkeersinformatie worden overgeschakeld.; OFF*: Geannuleerd.
NEWS SET	00M – 90M: Instellen van de tijd voor ontvangst van het volgende nieuwsbulletin.; OFF*: Geannuleerd.
AF SET	ON*: Automatisch opzoeken van een andere zender die hetzelfde programma in hetzelfde Radio Data System-netwerk uitzendt maar met een betere ontvangst indien de ontvangst van de huidige zender slecht is.; OFF: Geannuleerd.
REGIONAL	ON*: Overschakelen naar een andere zender in een bepaalde regio met gebruik van "AF".; OFF: Geannuleerd.
AUTO TP SEEK/ ATP SEEK	ON*: Automatisch opzoeken van een andere zender met betere ontvangst indien de verkeersinformatie-ontvangst slecht is.; OFF: Geannuleerd.

- [MONO SET/ PTY SEARCH] kan alleen worden gebruikt wanneer "FM" als bron is gekozen.
- [TI/ NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO TP SEEK/ ATP SEEK] kunnen alleen worden gekozen wanneer "FM" als bron is gekozen. Met een andere bron geactiveerd, kunt u deze instellingen bij [TUNER SET] kiezen. (pagina 15)
- Beschikbare programmatypes ([SPEECH] : in witte letters.; [MUSIC] : in zwarte letters) :

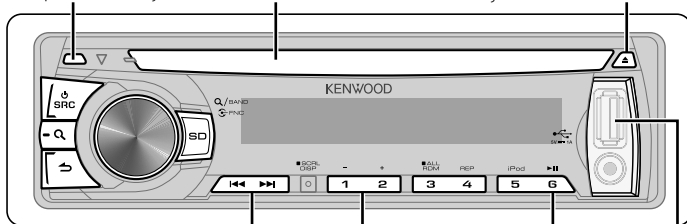
SPEECH	MUSIC	NEWS	AFFAIRS	INFO	SPORT	EDUCATE
DRAMA	CULTURE	SCIENCE	VARIED	POP M (popmuziek)	ROCK M (rockmuziek)	EASY M (easy listening muziek)
LIGHT M (lichte muziek)	CLASSICS	OTHER M (overige muziek)	WEATHER	FINANCE	CHILDREN	SOCIAL
RELIGION	PHONE IN	TRAVEL	LEISURE	JAZZ	COUNTRY	NATION M (nationale muziek)
OLDIES	FOLK M (folkmuziek)	DOCUMENT				

Het toestel zoekt naar het programmatype van de categorie van [SPEECH] of [MUSIC] indien gekozen.

- De Radio Data System-functie werkt niet als de service door geen enkele zender wordt ondersteund.
- Wanneer het volume wordt aangepast tijdens het ontvangen van verkeersinformatie, wordt het aangepaste volume automatisch opgeslagen. Dit volume wordt ingesteld wanneer later weer verkeersinformatie wordt ontvangen.

# Luisteren naar een disc/ USB/ SD/ iPod

Het voorpaneel verwijderen      Lade      Werp de disc uit. ("NO DISC" verschijnt en de "IN" indicator dooft.)



- Druk om een fragment/bestand te kiezen.
- Houd even ingedrukt voor snelvoorwaarts/achterwaarts.

Druk om te pauzeren en druk nogmaals om de weergave te hervatten.

Druk om de voorgaande/volgende map te kiezen.  
• Niet beschikbaar indien "ALL RANDOM" is gekozen.

USB-aansluiting

## Starten van de weergave van een disc

- 1 Druk op **SRC** om de stroom in te schakelen.
- 2 Plaats een disc in de lade.  
De weergave start automatisch.

### Audiobestanden

- Af speelbaar audiobestand: AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Af speelbare diskmedia: CD-R/RW/ROM
- Bestandsindelingen voor af speelbare disks: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Lange bestandsnaam.
- Bestandssysteem van af speelbaar USB-toestel: FAT16, FAT32

Zelfs als de audiobestanden aan de bovenstaande normen voldoen, kunnen zij mogelijk niet worden af gespeeld, afhankelijk van de media- en apparaattypen en de omstandigheden.

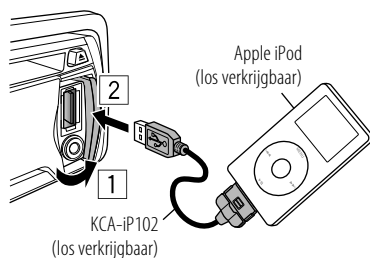
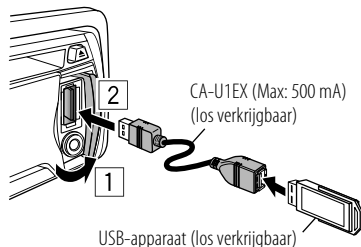
### Over het USB-toestel

- Dit toestel kan op USB-massaopslagapparatuur opgeslagen AAC/MP3/WMA-bestanden af spelen.
- Installeer het USB-toestel op een plaats waar het geen hindernis vormt voor het correct besturen van uw voertuig.
- U kunt een USB-toestel niet aansluiten via een USB-hub en multikaartlezer.
- Voorkom dat u per ongeluk data verliest en zorg derhalve dat u een backup van alle belangrijke data heeft.
- Aansluiting van een kabel met een totale lengte van meer dan 5 m kan abnormale weergave tot gevolg hebben.

## Start de weergave van een USB-apparaat of iPod

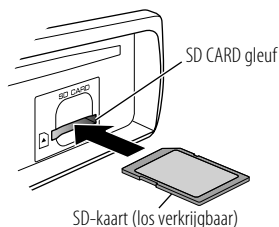
- 1 Druk op **SRC** om de stroom in te schakelen.
- 2 Verbind een USB-apparaat of een iPod met de USB-aansluiting.

De bron verandert automatisch en de weergave start.



## Start de weergave van een SD-kaart

- 1 Druk op **⏻ SRC** om de stroom in te schakelen.
- 2 Druk op de ontgrendeltoets en verwijder het voorpaneel.
- 3 Plaats de SD-kaart in de SD CARD gleuf totdat de kaart vastklikt. (Met de labelkant omhoog en de inkeping aan de rechterkant.)
- 4 Bevestig het voorpaneel weer. (pagina 4)
- 5 Druk op **⏻ SRC** om "SD" te kiezen voor het starten van de weergave.  
Door een druk op **SD** wordt "SD" direct als bron geactiveerd.



## Verwijderen van een SD-kaart

- 1 Druk op de ontgrendeltoets en verwijder het voorpaneel.
- 2 Druk tegen de SD-kaart totdat deze klikt en laat vervolgens de kaart los.  
De kaart komt vervolgens omhoog. Trek de kaart uit om deze te verwijderen.
- 3 Bevestig het voorpaneel weer. (pagina 4)

### Meer over SD-kaarten

- Dit toestel is geschikt voor weergave van een SD-/SDHC-geheugenkaart die voldoet aan de SD- of SDHC-standaard.  
SD-kaart (≤2 GB), SDHC-kaart (≤32 GB)
- Voor gebruik van een miniSD-kaart, miniSDHC-kaart, microSD-kaart en micro-SDHC-kaart heeft u een speciale adapter nodig.
- Een MultiMedia-kaart (MMC) kan niet worden gebruikt.
- Data die met het SD-audioformaat zijn opgenomen, kunnen niet worden afgespeeld.

## Kiezen van herhaalde weergave

Druk herhaaldelijk op cijfertoets **4 (REP)** om een keuze te maken.

Audio-CD : TRACK/ TRAC (fragment) REPEAT, REPEAT OFF

AAC/MP3/WMA : FILE REPEAT, FOLDER/ FOLD (map) REPEAT, REPEAT OFF

iPod : FILE REPEAT, REPEAT OFF

## Kiezen van willekeurige weergave

Druk herhaaldelijk op cijfertoets **3 (RDM)** om een keuze te maken.

Audio-CD : DISC RANDOM, RANDOM OFF

AAC/MP3/WMA/iPod : FOLDER/ FOLD (map) RANDOM, RANDOM OFF

- Voor AAC/MP3/WMA/iPod : Houd cijfertoets **3 (RDM)** even ingedrukt om "ALL RANDOM" te kiezen.
  - Alleen mogelijk indien "RANDOM OFF" oorspronkelijk is gekozen.
  - Veranderen van bladeren naar "songs" van de iPod.

## Kiezen van een map/fragment/bestand

- 1 Druk op **Q** om de muziekzoekfunctie te activeren.

"SEARCH" verschijnt en vervolgens verschijnt de naam van het huidige bestand op het display.

- 2 Draai de volumeknop om een map/fragment/bestand te kiezen en druk vervolgens om te bevestigen.

- Druk op de **5 (iPod)** cijfertoets om weer terug naar de basismap (of het eerste fragment van een audio-CD) te gaan.
- Druk op **↶** om naar de voorgaande map terug te gaan.
- Houd **↶** even ingedrukt om de muziekzoekfunctie te annuleren.
- < of > op het display geeft aan dat er een voorgaand/volgend onderdeel aanwezig is.
- Druk op **◀◀ / ▶▶** om nummers over te slaan. Houd **◀◀ / ▶▶** ingedrukt om met 10% te verspringen, ongeacht de gemaakte instelling. (pagina 12)  
Deze handeling werkt uitsluitend voor een iPod of Kenwood Music Editor Media. (pagina 17)

## Veranderen van [SETTINGS] functie-instellingen

Tijdens het luisteren naar een iPod of Kenwood Music Editor Media...

- 1 Druk op de volumeknop om de [FUNCTION] functie te activeren.
- 2 Draai de volumeknop om [SETTINGS] te kiezen en druk vervolgens om in te voeren.
- 3 Draai de volumeknop om [SKIP SEARCH] te kiezen en druk vervolgens om in te voeren.
- 4 Draai de volumeknop om een keuze te maken en druk vervolgens om te bevestigen.  
0.5% (basisinstelling)/ 1%/ 5%/ 10% : Voor het instellen van de ratio voor het verspringen tijdens het zoeken naar een nummer met de muziekzoekfunctie.  
(Houd **◀◀** / **▶▶** ingedrukt om met 10% te verspringen, ongeacht de gemaakte instelling.)
- 5 Houd **↶** even ingedrukt om de procedure te eindigen.

### Functies van dit toestel met een iPod

#### Kiezen van een liedje met gebruik van het alfabet

- 1 Druk op **Q** om de muziekzoekfunctie te activeren.  
"SEARCH" verschijnt.
  - 2 Draai de volumeknop om een categorie te kiezen en druk vervolgens om te bevestigen.
  - 3 Druk nogmaals op **Q** om de alfabetzoekfunctie te activeren.  
"SEARCH < - - - >" / "SRCH < - - - >" verschijnt.
  - 4 Draai de volumeknop om een op te zoeken teken te kiezen.
  - 5 Druk op **◀◀** / **▶▶** om de invoerpositie te veranderen.  
U kunt maximaal 3 tekens (letters) invoeren.
  - 6 Druk op de volumeknop om het zoeken te starten.
  - 7 Draai de volumeknop om een map/fragment/bestand te kiezen en druk vervolgens om te bevestigen.
- Druk op **↶** om naar de voorgaande map terug te gaan.
  - Voor het terugkeren naar het hoofdmenu, drukt u op **5 (iPod)**.
  - Houd **↶** even ingedrukt om de alfabetzoekfunctie te annuleren.
  - Het zoeken duurt langer indien de iPod veel liedjes of afspeellijsten heeft.
  - Als u wilt zoeken naar een ander teken dan A t/m Z en 0 t/m 9, voert u alleen "\*" in.
  - Lidwoorden (een, de, het) van liedjes worden tijdens het zoeken overgeslagen.

#### Kiezen van de App & iPod bedieningsfunctie

Druk op **5 (iPod)** om een keuze te maken.

**MODE ON:** Bediening van de iPod\* via de iPod zelf. "APP&iPod MODE"/ "APP&iPod" verschijnt op het display.

**MODE OFF:** Bediening van de iPod met het toestel.

*\* Het is nog mogelijk om weergave/pauze te activeren, bestanden te kiezen en snel voorwaarts/achterwaarts te verplaatsen via het toestel.*

#### Compatibele iPod/iPhone modellen

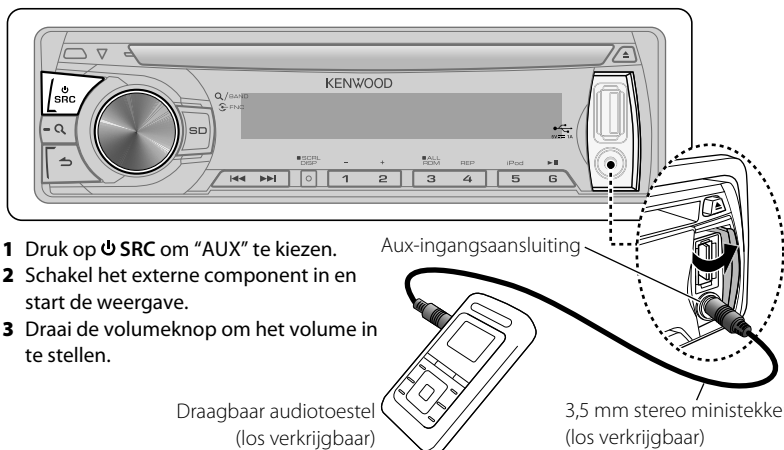
Made for

- iPod touch (1st, 2nd, 3rd en 4th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th en 6th generation)
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

- Ga voor de laatste compatibiliteitslijst en softwareversie van iPod/iPhone naar: [www.kenwood.com/cs/ce/ipod](http://www.kenwood.com/cs/ce/ipod)
- Als u het afspelen start nadat u de iPod hebt aangesloten, wordt de muziek op de iPod als eerste afgespeeld.  
In dat geval wordt "RESUMING" weergegeven zonder dat er bijvoorbeeld een mapnaam wordt weergegeven. Als het item wordt gewijzigd, wordt een correcte titel e.d. weergegeven.
- U kunt de iPod niet bedienen wanneer "KENWOOD" of "✓" op de iPod worden weergegeven.

# Luisteren naar andere externe apparatuur

Vorbereiding : Zorg dat [ON] voor [BUILT-IN AUX] / [BUILTIN AUX] is gekozen. (pagina 7, 8)



- 1 Druk op **SRC** om "AUX" te kiezen.
- 2 Schakel het externe component in en start de weergave.
- 3 Draai de volumeknop om het volume in te stellen.

## Functie-instellingen

- 1 Druk op de volumeknop om de [FUNCTION] functie te activeren.
- 2 Draai de volumeknop om [AUDIO CONTROL] / [AUDIO CTRL] of [SETTINGS] te kiezen en druk vervolgens om in te voeren.
- 3 Draai de volumeknop om een keuze te maken en druk vervolgens om te bevestigen.
  - Zie de volgende tabel voor het kiezen.
  - Herhaal stap 3 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd.
  - Druk op **↶** om naar het vorige item terug te gaan.
- 4 Houd **↶** even ingedrukt om de procedure te eindigen.

[AUDIO CONTROL] / [AUDIO CTRL] : Tijdens het luisteren naar een bron, uitgezonderd tijdens STANDBY....

Onderdeel	Kiesbare instellingen (Voorkeur: *)
SUB-W LEVEL	-15 — +15 (Voorkeur: 0): Instellen van het subwooferuitgangsniveau.
BASS LEVEL	-8 — +8 (Voorkeur: 0): Brontoongeheugen: Instellen van het vast te leggen niveau voor iedere bron.
MID LEVEL	(Kies alvorens de instelling te maken eerst de gewenste bron.)
TRE LEVEL	

Vervolg...

**[AUDIO CONTROL] / [AUDIO CTRL]** : Tijdens het luisteren naar een bron, uitgezonderd tijdens STANDBY....

Onderdeel	Kiesbare instellingen (Voorkeur: *)	
<b>EQ PRO</b>		
BASS ADJUST	BASS CTR FRQ/ BASS C FRQ	60/ 80/ 100 * / 200: Kiezen van de middenfrequentie.
	BASS LEVEL	-8 — +8 (Voorkeur: 0): Instellen van het niveau.
	BASS Q FACTOR/ BASS Q FCTR	1.00 * / 1.25/ 1.50/ 2.00: Instellen van de kwaliteitsfactor.
	BASS EXTEND	ON: Activeren van verlengde lage tonen. ; OFF *: Geannuleerd.
MID ADJUST	MID CTR FRQ/ MID C FRQ	0.5K/ 1.0K * / 1.5K/ 2.5K: Kiezen van de middenfrequentie.
	MID LEVEL	-8 — +8 (Voorkeur: 0): Instellen van het niveau.
	MID Q FACTOR/ MID Q FCTR	0.75/ 1.00 * / 1.25: Instellen van de kwaliteitsfactor.
TRE ADJUST	TRE CTR FRQ/ TRE C FRQ	10.0K/ 12.5K * / 15.0K/ 17.5K: Kiezen van de middenfrequentie.
	TRE LEVEL	-8 — +8 (Voorkeur: 0): Instellen van het niveau.
PRESET EQ	NATURAL * / USER/ ROCK/ POPS/ EASY/ TOP40/ JAZZ/ POWERFUL: Kiezen van een geschikte, vastgelegde geluidsfunctie voor het muziekgenre. (Kies [USER] voor het gebruik van persoonlijke instellingen voor de lage, midden en hoge tonen.)	
BASS BOOST	B.BOOST LV1/ B.BOOST LV2/ B.BOOST LV3: Kiezen van het gewenste versterkingsniveau voor de lage tonen. ; B.BOOST OFF *: Geannuleerd.	
LOUDNESS	LOUDNESS LV1 * / LOUD LV1 * / LOUDNESS LV2/ LOUD LV2: Selecteren van de gewenste lage en hoge frequenties voor een goed-gebalanceerd geluid bij een laag volumeniveau. ; LOUDNESS OFF/ LOUD OFF: Geannuleerd.	
BALANCE	L15 — R15 (Voorkeur: 0): Instellen van het balans tussen de linker- en rechterluidspreker.	
FADER	R15 — F15 (Voorkeur: 0): Instellen van het balans tussen de achter- en voorluidspreker.	
SUBWOOFER SET/ SUB-W SET	ON *: Activeren van de subwooferuitgang. ; OFF: Geannuleerd.	
<b>DETAILED SET/ DETAIL SET</b>		
HPF	THROUGH *: Alle signalen worden naar de luidspreker gestuurd. ; 100HZ/ 120HZ/ 150HZ: Frequenties lager dan de gespecificeerde waarde worden niet verstuurd.	
LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W	THROUGH *: Alle signalen worden naar de subwoofer gestuurd. ; 85HZ/ 120HZ/ 160HZ: Frequenties hoger dan de gespecificeerde waarde worden niet verstuurd.	
SUB-W PHASE	REVERSE/ REV (180°)/ NORMAL/ NORM (0°) *: Kiezen van de fase-hoek van de subwoofer in overeenstemming met de luidsprekeruitgang voor een optimaal geluid. (Alleen kiesbaar indien een andere instelling dan [THROUGH] is gekozen voor [LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W].)	
SUPREME SET	ON *: Er wordt een realistisch geluid geproduceerd middels interpolatie van de hoge frequentiecomponenten die tijdens AAC/ MP3/ WMA-audiocompressie verloren gaan. ; OFF: Geannuleerd. (Alleen kiesbaar voor weergave van een AAC/ MP3/ WMA-disc of een USB-apparaat, uitgezonderd iPod.)	
VOLUME OFFSET/ VOL OFFSET (Voorkeur: 0)	-8 — +8 (voor AUX) ; -8 — 0 (voor overige bronnen): Vastleggen van de volume-aanpassing voor iedere bron. Het volumeniveau wordt automatisch verhoogd of verlaagd wanneer u van bron verandert. (Kies alvorens de instelling te maken eerst de gewenste bron.)	

**[SETTINGS]**

Onderdeel	Kiesbare instellingen (Voorkeur: *)
AUX NAME SET/ AUX NAME	AUX*/ DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV: Kiezen van de gewenste naam voor het aangesloten component. (Alleen kiesbaar indien "AUX" als bron is gekozen.)
<b>CLOCK</b>	
CLOCK ADJUST/ CLOCK ADJ	(Zie pagina 7 voor details).
TIME SYNC	ON*: Synchroniseren van de klok aan het tijdsignaal dat door een Radio Data System-zender wordt uitgezonden. ; OFF: Geannuleerd.
<b>DISP &amp; KEY (voor de <b>KDC-4754SD</b>)</b>	
COLOR SELECT	VARIABLE SCAN*/ COLOR 01 – COLOR 24/ USER: Kiezen van de gewenste kleur voor de toetsverlichting.  U kunt uw eigen kleur samenstellen (wanneer [COLOR 01] — [COLOR 24] of [USER] is gekozen). De door u gemaakte kleur wordt gekozen wanneer u [USER] kiest. 1. Houd de volumeknop even ingedrukt om de gedetailleerde kleurinstelfunctie te kiezen. 2. Druk op <b>◀◀ / ▶▶</b> om de in te stellen kleur (R/ G/ B) te kiezen. Draai de volumeknop om het niveau (0 — 9) in te stellen. 3. Druk nogmaals op de volumeknop om te bevestigen en af te sluiten.
DISP DIMMER	ON: De displayverlichting wordt gedimd. ; OFF*: Geannuleerd.
TEXT SCROLL	AUTO*/ ONCE: Kiezen voor het automatisch rollen van display-informatie of slechts eenmaal rollen. ; OFF: Geannuleerd.
KEY DIMMER	DIMMER LV1: De displayverlichting wordt constant gedimd. ; DIMMER LV2: De toetsverlichting wordt meer gedimd dan met DIMMER LV1. ; DIMMER OFF*: Geannuleerd.
<b>DISPLAY (voor de <b>KDC-4654SD</b>)</b>	
DISP DIMMER	ON: De displayverlichting wordt gedimd. ; OFF*: Geannuleerd.
TEXT SCROLL	AUTO*/ ONCE: Kiezen voor het automatisch rollen van display-informatie of slechts eenmaal rollen. ; OFF: Geannuleerd.
TUNER SET	TI/ NEWS SET/ AF SET/ REGIONAL/ AUTO ATP SEEK/ ATP SEEK: Alleen kiesbaar indien een andere bron dan tuner is gekozen. (Zie pagina 9 voor details).

- Voor de **KDC-4654SD** : [SUB-W LEVEL/ SUBWOOFER SET/ SUB-W SET/ LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE] is kiesbaar wanneer [SWITCH PRE] op [SUB-W] is gesteld. (pagina 7, 8)
- [SUB-W LEVEL/ LPF SUBWOOFER/ LPF SUB-W/ SUB-W PHASE] is alleen kiesbaar wanneer [SUBWOOFER SET/ SUB-W SET] op [ON] is gesteld.
- [HPF] kan alleen voor **KDC-4754SD** worden gekozen.

# Oplossen van problemen

Symptoom	Oplossing/Oorzaak
Geen geluid.	Stel het volume op het optimale niveau in. / Controleer de snoeren en verbindingen.
"PROTECT" verschijnt en bediening is onmogelijk.	Controleer dat de aansluitingen van de luidsprekerdraden goed met isoleerband zijn bedekt en stel vervolgens het toestel terug. Raadpleeg het dichtstbijzijnde servicecentrum als "PROTECT" niet verdwijnt.
Geen geluid. / Het toestel schakelt niet in. / Informatie op het display is verkeerd.	De aansluitingen zijn vuil. Reinig de aansluitingen. (pagina 4)
Receiver werkt helemaal niet.	Stel het toestel terug. (pagina 4)
[P-OFF WAIT] werkt niet.	Schakel de demonstratiefunctie uit. (pagina 7)
Ontvangst van radio-uitzendingen is slecht. / Statische ruis tijdens het luisteren naar de radio.	Sluit de antenne goed aan. / Trek de antenne volledig uit.
"IN" knippert.	De CD-speler functioneert niet goed. Plaats de disc opnieuw en juist. Schakel het toestel uit en raadpleeg het dichtstbijzijnde servicecentrum indien het probleem niet is opgelost.
CD-R/CD-RW kan niet worden afgespeeld en overslaan van fragmenten is onmogelijk.	Plaats een afgesloten CD-R/CD-RW (sluit de disc af met het gebruikte opnamecomponent.)
Geluid van disc wordt soms onderbroken.	Stop de weergave wanneer u over zeer slechte wegen rijdt. / Verander van disc. / Controleer de snoeren en verbindingen.
"NA FILE" verschijnt.	Er wordt een niet-ondersteund audiobestand afgespeeld.
"NO DISC" verschijnt.	Plaats een af speelbare disc in de lade.
"TOC ERROR" verschijnt.	De CD is vuil. / De CD is omgekeerd geplaatst. / De CD heeft krassen. Probeer een andere disk.
"ERROR 99" verschijnt.	Het toestel functioneert om een andere reden niet juist. Druk op de resettoets van het toestel. Als de code "ERROR 99" niet verdwijnt, raadpleegt u het dichtstbijzijnde servicecentrum.
"COPY PRO" verschijnt.	Er werd een bestand afgespeeld dat tegen kopiëren is beveiligd.
"READ ERROR" verschijnt.	Kopieer de bestanden en mappen voor de USB-apparaatuur/SD-kaart nogmaals. Stel de USB-apparaatuur/SD-kaart terug of gebruik andere USB-apparaatuur/SD-kaarten indien de foutmelding nog wordt getoond.
"NO DEVICE" verschijnt.	Er is geen USB-apparaat verbonden. Sluit een USB-toestel aan en verander de bron opnieuw in USB. / De SD-kaart is niet juist geplaatst. Plaats een SD-kaart en verander de bron opnieuw naar SD.
"NO MUSIC" verschijnt.	Het verbonden USB-apparaat of de geplaatste SD-kaart heeft geen af speelbaar audiobestand.

Symptoom	Oplossing/Oorzaak
"NA DEVICE" verschijnt.	Verbind een geschikt USB-apparaat en controleer de verbindingen. / Controleer dat een geschikte SD-kaart is geplaatst.
"USB ERROR" verschijnt.	Ontkoppel het USB-apparaat, schakel het toestel uit en vervolgens weer in. Indien dezelfde aanduiding weer op het display van het toestel verschijnt, moet u een ander USB-apparaat verbinden.
"iPod ERROR" verschijnt.	Verbind de iPod weer. / Stel de iPod terug.
U hoort ruis.	Ga naar een ander fragment of plaats een andere disc.
Fragmenten worden niet in de opnamevolgorde afgespeeld.	De weergegavolgorde wordt bepaald wanneer de bestanden worden opgenomen.
"READING" blijft knipperen.	De afleestijd is wat langer. Gebruik niet te veel lagen en mappen.
Verstreken tijd is niet correct.	Dit wordt veroorzaakt door de manier hoe fragmenten zijn opgenomen.
Het aantal nummers dat is opgenomen in de categorie "SONGS" van dit toestel wijkt af van het aantal nummers in de categorie "SONGS" van de iPod.	Podcast-bestanden worden niet meegeteld op dit toestel aangezien dit toestel het afspelen van podcast-bestanden niet ondersteunt.
Juiste tekens worden niet getoond (bijv. albumnaam).	Dit toestel kan uitsluitend letters (hoofdletters), cijfers en een beperkt aantal symbolen tonen. Cyrillische letters (hoofdletters) kunnen tevens worden getoond indien [RUSSIAN SET] op [ON] is gesteld. (pagina 7, 8)

#### Info over "KENWOOD Music Editor"

- Dit toestel ondersteunt de pc-toepassing "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" of hoger.
- Als u audiobestanden gebruikt waaraan de databasegegevens zijn toegevoegd met "KENWOOD Music Editor Light ver1.1", kunt u een bestand met de muziekzoekfunctie opzoeken op basis van een titel, album of naam.
- In de instructiehandleiding wordt de term "Music Editor Media" gebruikt om het apparaat aan te geven dat audiobestanden bevat met databasegegevens die zijn toegevoegd met KENWOOD Music Editor.
- "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" is verkrijgbaar op de volgende website: [www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)
- Voor verdere informatie over "KENWOOD Music Editor Light ver1.1" raadpleeg u de bovenstaande site of de help bij de toepassing.

# Installeren/verbinden

## Onderdelenlijst:

- Ⓐ Voorpaneel ..... (x1)
- Ⓑ Plaatje ..... (x1)
- Ⓒ Bevestigingshuls ..... (x1)
- Ⓓ Houder voor voorpaneel ..... (x1)
- Ⓔ Bedradingsbundel ..... (x1)
- Ⓕ Verwijderstaafje ..... (x2)

## Basisprocedure

- 1 Haal de sleutel uit het contactslot en ontkoppel vervolgens de  $\ominus$  aansluiting van de auto-accu.
- 2 Verbind de in- en uitgangsdraden op de juiste wijze.  
➔ "Verbinden van draden" (pagina 19)
- 3 Installeer het toestel in de auto.  
➔ "Installeren van het toestel" (pagina 20)
- 4 Verbind de  $\ominus$  aansluiting van de auto-accu weer.
- 5 Stel het toestel terug. (pagina 4)

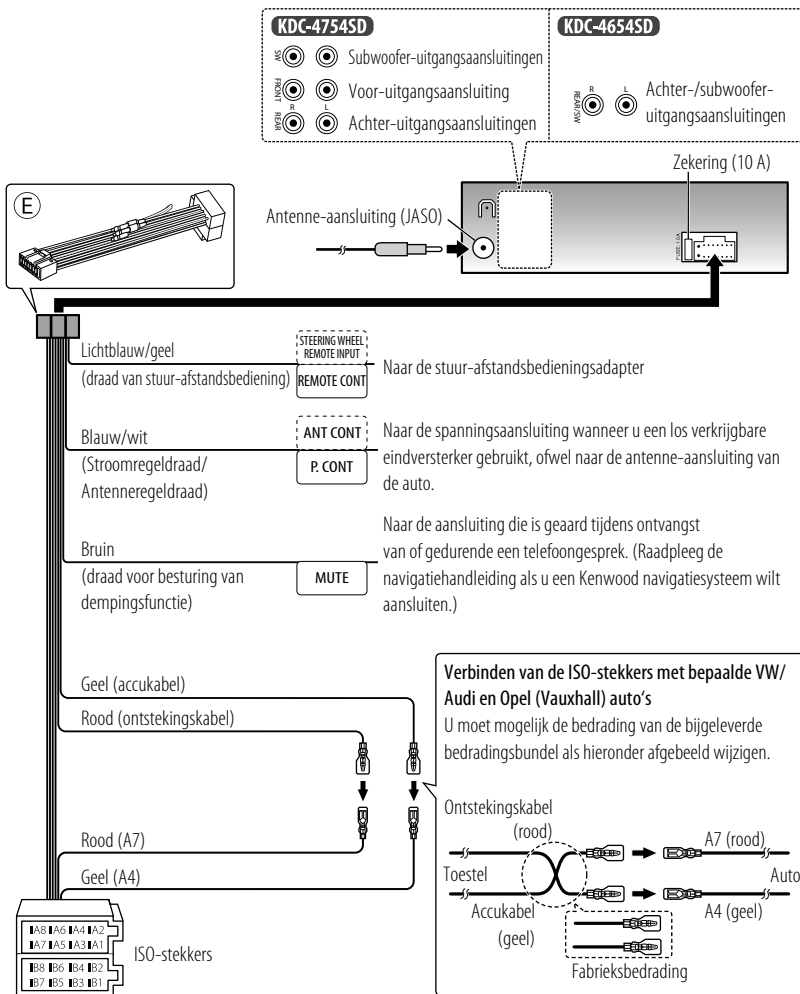
## Waarschuwing

- Dit toestel kan uitsluitend worden gemonteerd in een auto met 12 Volt gelijkstroom, negatieve aarding.
- Het verbinden van het ontstekingsdraad (rood) en het accudraad (geel) met het autochassis (aarding), kan kortsluiting en brand veroorzaken. Verbind deze draden met de stroombron via het zekeringenkastje.
- Ontkoppel de negatieve accupool en maak alle elektrische verbindingen alvorens het toestel in te bouwen.
- Isoleer niet-aangesloten kabels met isolatieband of ander geschikt materiaal. Voorkom kortsluiting door de kapjes op het uiteinde van de niet-aangesloten kabels of aansluitingen niet te verwijderen.
- Aard dit toestel beslist op het autochassis na het monteren.

## Let op

- Indien het contactslot van uw auto geen ACC stand heeft, moet u de ontstekingsdraden verbinden met een stroombron die met de contactsleutel kan worden ingeschakeld en uitgeschakeld. Indien u het ontstekingsdraad verbindt met een stroombron waar constant spanning op staat, bijvoorbeeld accudraden, zal de accu worden uitgeput.
- Gebruik bij het installeren uitsluitend de bij het toestel geleverde schroeven.
- Installeer dit toestel in de console van uw voertuig. Controleer dat het voorpaneel bij het openen en sluiten niet een afdekking (indien aanwezig) of onderdeel van het dashboard raakt.
- Controleer na het installeren van het toestel of de remlichten, richtingaanwijzers, ruitenwissers enz. van de auto juist functioneren.
- Installeer het toestel onder een maximale hoek van 30°.
- Als de zekering is doorgebrand, controleer u eerst of de kabels elkaar niet raken en zo een kortsluiting veroorzaken en vervangt u vervolgens de oude zekering door een nieuwe met dezelfde stroomsterkte.
- Sluit de luidsprekerkabels juist met de overeenkomende aansluitingen aan. Het toestel kan beschadigd worden of helemaal niets doen als u de  $\ominus$ -kabels deelt of ze met de massa verbindt op een metalen deel in de auto.
- Indien u slechts twee luidsprekers met het systeem verbindt, moet u de stekker met ofwel beide voor-uitgangsaansluitingen of beide achter-uitgangsaansluitingen verbinden (gebruik dus niet zowel voor als achter).
- Raak de metalen onderdelen van dit toestel niet aan tijdens en kort na het gebruik van het toestel. Metalen onderdelen zoals de warmteafvoer en behuizing worden heet.
- De bevestiging en bedrading van dit product vereist vakbekwaamheid en ervaring. Laat het monteren en verbinden voor de veiligheid door een vakman uitvoeren.  
Raadpleeg uw Kenwood-dealer indien u problemen of vragen hebt tijdens de installatie.

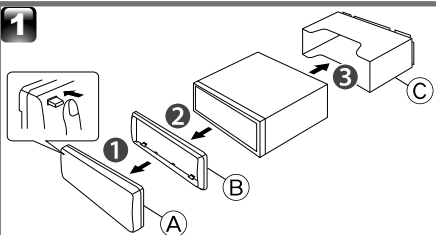
## Verbinden van draden



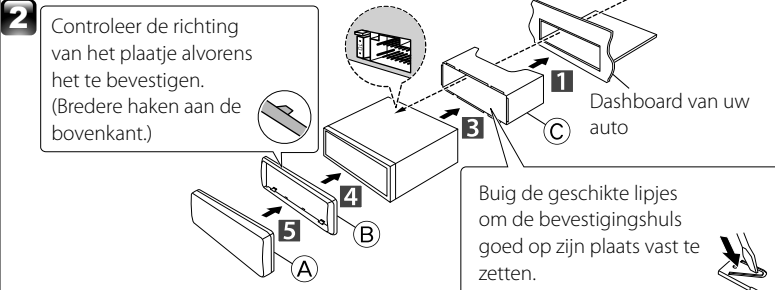
Pen	Kleur en functie		Pen	Kleur en functie	
A4	Geel	Accu	B1 / B2	Paars ⊕ / Paars/zwart ⊖	Achterluidspreker (rechts)
A5	Blauw/wit	Spanningsregeling	B3 / B4	Grijs ⊕ / Grijs/zwart ⊖	Voorluidspreker (rechts)
A7	Rood	Contact (ACC)	B5 / B6	Wit ⊕ / Wit/zwart ⊖	Voorluidspreker (links)
A8	Zwart	Massaverbinding	B7 / B8	Groen ⊕ / Groen/zwart ⊖	Achterluidspreker (links)

## Installeren van het toestel

**1**



**2** Verbind de bedradingsbundel met het toestel. Overige verbindingen zijn reeds gemaakt. (pagina 19)



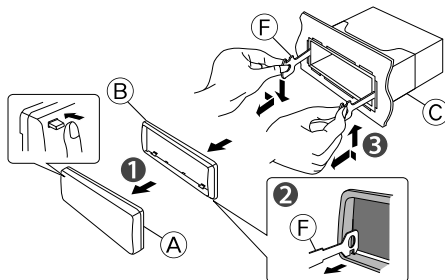
Controleer de richting van het plaatje alvorens het te bevestigen. (Bredere haken aan de bovenkant.)

Dashboard van uw auto

Buig de geschikte lipjes om de bevestigingshuls goed op zijn plaats vast te zetten.

## Verwijderen van het toestel

- 1 Verwijder het voorpaneel.
- 2 Haak de aanslagpen op het verwijder-gereedschap in de gaten aan beide kanten van het plaatje en trek naar u toe.
- 3 Steek het verwijder-gereedschap in de uitsparingen aan iedere kant en volg dan de pijlaanduidingen zoals rechts afgebeeld.



# Technische gegevens

## FM-tunergedeelte

Frequentiebereik (50 kHz afstand):  
87,5 MHz — 108,0 MHz  
Bruikbare gevoeligheid (S/R = 26 dB): 1,0  $\mu$ V/75  $\Omega$   
Onderdrukkingsgevoeligheid (DIN S/R = 46 dB):  
2,5  $\mu$ V/75  $\Omega$   
Frequentieweergave ( $\pm 3$  dB): 30 Hz — 15 kHz  
Signaal/ruisverhouding (MONO): 63 dB  
Stereoscheiding (1 kHz): 40 dB

## MW-tunergedeelte

Frequentiebereik (9 kHz afstand):  
531 kHz — 1 611 kHz  
Bruikbare gevoeligheid (S/R = 20 dB): 36  $\mu$ V

## LW-tunergedeelte

Frequentiebereik: 153 kHz — 279 kHz  
Bruikbare gevoeligheid (S/R = 20 dB): 57  $\mu$ V

## CD-spelergedeelte

Laserdiode: GaAlAs  
Digitaal filter (D/A): 8 keer oversampling  
D/A Converter: 24 Bit  
Rotatiesnelheid: 500 rpm — 200 rpm (CLV)  
Wow & flutter: Onder meetbare limiet  
Frequentieweergave ( $\pm 1$  dB): 20 Hz — 20 kHz  
Totale harmonische vervorming (1 kHz): 0,01 %  
Signaal/ruisverhouding (1 kHz): 105 dB  
Dynamisch bereik: 90 dB  
AAC-decodering: AAC-LC "m4a"-bestanden  
MP3 decodering: Conform MPEG-1/2 Audio Layer-3  
WMA-decodering: Compatibel met Windows Media Audio

## USB-interface

USB-standaard: USB1.1/ 2.0 (Full speed)  
Maximale toevoerstroom:  
5 V gelijkstroom  $\equiv$  1 A  
Bestandindeling: FAT16/ 32  
AAC-decodering: AAC-LC "m4a"-bestanden  
MP3 decodering: Conform MPEG-1/2 Audio Layer-3  
WMA-decodering: Compatibel met Windows Media Audio

## Gedeelte voor SD-kaart

Compatibel formaat (afmetingen): Versie 2,00  
Maximale geheugencapaciteit: 32 GB  
Bestandindeling: FAT16/ 32  
AAC-decodering: AAC-LC "m4a"-bestanden  
MP3 decodering: Conform MPEG-1/2 Audio Layer-3  
WMA-decodering: Compatibel met Windows Media Audio

## Audiogedeelte

Maximaal uitgangsvermogen: 50 W  $\times$  4  
Uitgangsvermogen (DIN 45324, +B = 14,4V):  
30 W  $\times$  4  
Luidsprekerimpedantie: 4  $\Omega$  — 8  $\Omega$   
Toonbereik: Lage tonen: 100 Hz  $\pm$  8 dB  
Middentonen: 1 kHz  $\pm$  8 dB  
Hoge tonen: 12,5 kHz  $\pm$  8 dB  
Preout-niveau/belasting (CD): 2 500 mV/10 k $\Omega$   
Preout-impedantie:  $\leq$  600  $\Omega$

## Aux-hulpingang

Frequentieweergave ( $\pm 3$  dB): 20 Hz — 20 kHz  
Maximale ingangsspanning: 1 200 mV  
Ingangsimpedantie: 10 k $\Omega$

## Algemeen

Bedrijfsspanning (11 V — 16 V toelaatbaar): 14,4 V  
Maximaal stroomverbruik: 10 A  
Installatie-afmetingen (B  $\times$  H  $\times$  D):  
182 mm  $\times$  53 mm  $\times$  158 mm  
Gewicht: 1,3 kg

Zonder voorafgaande kennisgeving  
wijzigbaar.